



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/820
S/1997/202
7 March 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных
Наций от 6 марта 1997 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на новые нарушения воздушного пространства Республики Кипр и никосийского района полетной информации военными самолетами турецких BBC, совершенные 24, 27 и 28 февраля 1997 года.

24 февраля в 09 ч. 44 м. два турецких военных самолета F-4 и один самолет G-4, нарушив воздушное пространство Республики Кипр и никосийский район полетной информации, пролетели над монастырем Айос-Андреас и мысом Андреас и затем в 10 ч. 37 м. покинули этот район в юго-восточном направлении.

27 февраля с 13 ч. 20 м. до 13 ч. 53 м. шесть турецких военных самолетов нарушили воздушное пространство Республики Кипр, находясь над округами Кирения, Морфу, Никосия и Фамагусты, а затем совершили посадку на незаконном аэродроме Тимбу. Кроме того, 27 февраля в 17 ч. 22 м. самолет G-4 пролетел над мысом Андреас и над монастырем Айос-Андреас и затем покинул воздушное пространство Республики, направляясь в сторону Турции.

28 февраля в 18 ч. 52 м. турецкий самолет P-42 проник в воздушное пространство Республики и совершил посадку в Тимбу.

Такие несанкционированные вторжения в никосийский район полетной информации и в воздушное пространство Республики являются нарушением международных правил воздушного движения и создают серьезную угрозу для полетов гражданской авиации над Кипром. В то же время они повышают напряженность на Кипре и являются нарушением положений многих резолюций Совета Безопасности по Кипру, в которых говорится о том, что такие пролеты увеличивают политическую напряженность на острове и подрывают усилия по достижению окончательного урегулирования.

A/51/820
S/1997/202
Russian
Page 2

От имени правительства Республики Кипр я выражаю решительный протест против этих новых нарушений суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, которые говорят о полном игнорировании Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации по кипрскому вопросу.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 58 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Никос АГАТОКЛЕУС
Посол
Постоянный представитель
Республики Кипр при
Организации Объединенных Наций
